

HU

AP781013-05 „Heapsule” melegítő-hűtő tasak

Újrahasználnható melegítő-hűtő tasak, színes géllal töltött golyókkal.

Hideg csomag: Helyezze a csomagot egy órára a fagyasztóba.

Amikor kiveszi a fagyasztóból, a gyöngyök nem lesznek megfagyva.

Forró csomag: Tíz percre teljesen merítse a csomagot forró vízbe. Vegye le a tűzről, és hagyja hűlni két percig, vagy amíg eléri a kellemes hőmérsékletet.

Vigyázat! Ne használja vízforralóban vagy mikrohullámú sütőben. Ne szűrje át a csomagot.

Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország

Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>

Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu

Cégjegyzékszám: 01-09-276783

Származási ország: Kína

EN

AP781013-05 „Heapsule” hot-cold pack

Reusable hot-cold pack, filled with coloured gel balls.

Cold pack: Place pack in the freezer for one hour. When remove from freezer, the beads will not be frozen.

Hot pack: Fully immerse the pack into boiled water for ten minutes. Remove from the heat and let cool for two minutes or until reaches a comfortable temperature.

Caution: Do not use in electric kettle or microwave. Do not pierce the pack.

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary

Distributor’s web site: <https://andapresent.com>

Distributor’s electronic address: export@andapresent.hu

Registration number: 01-09-276783

Made in China

DE

AP781013-05 „Heapsule” Warm-Kalt-Kissen

Wärme-/ Kühllkissen mit farbigem Gel, wiederverwendbar.

Kühlkaku: Legen Sie das Paket für eine Stunde in den Gefrierschrank. Wenn Sie die Packung aus dem Gefrierschrank nehmen, sind die Perlen nicht gefroren.

Heiße Packung: Tauchen Sie die Packung zehn Minuten lang vollständig in abgekochtes Wasser ein. Vom Herd nehmen und zwei Minuten lang abkühlen lassen oder bis es eine angenehme Temperatur erreicht hat.

Vorsicht! Nicht im Wasserkocher oder in der Mikrowelle verwenden. Die Packung nicht durchstechen.

Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn

Website des Vertreibers: <https://andapresent.com>

Elektronische Adresse des Vertriebshändlers:

export@andapresent.hu

Zulassungsnummer: 01-09-276783

Hergestellt in China

FR

AP781013-05 „Heapsule” pochette hot-cold

Pochette hot-cold réutilisable remplie avec des billes de gel colorées.

Emballage froid : Placer la poche dans le congélateur pendant une heure. Au sortir du congélateur, les billes ne seront pas congelées.

Emballage chaud : Immergez complètement la poche dans de l'eau bouillante pendant dix minutes. Retirez-le du feu et laissez-le refroidir pendant deux minutes ou jusqu'à ce qu'il atteigne une température confortable.

Attention : Ne pas utiliser dans une bouilloire électrique ou au micro-ondes. Ne pas percer la poche.

Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie

Site web du distributeur: <https://andapresent.com>

Adresse électronique du distributeur:

export@andapresent.hu

Numéro d'enregistrement: 01-09-276783

Fabriqué en Chine

IT

AP781013-05 „Heapsule” cuscino caldo/freddo

Cuscino caldo/freddo riutilizzabile, riempito con palline di gel colorato.

Impacco freddo: Mettere l'impacco nel congelatore per un'ora.

Quando si toglie dal freezer, le perle non sono congelate.

Impacco caldo: Immergere completamente l'impacco in acqua bollita per dieci minuti. Togliere dal fuoco e lasciare raffreddare per due minuti o finché non raggiunge una temperatura confortevole.

Attenzione: Non utilizzare nel bollitore elettrico o nel microonde. Non forare l'impacco.

Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria

Sito web del distributore: <https://andapresent.com>

Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu

Numero di registrazione: 01-09-276783

Prodotto in Cina

PL

AP781013-05 „Heapsule” woreczek rozgrzewająco-chłodzący

Okład rozgrzewająco-chłodzący wielokrotnego użytku, pełen kolorowych kulek żelowych.

Zimny okład: Umieścić opakowanie w zamrażarce na jedną godzinę. Po wyjęciu z zamrażarki kulki nie będą zamrożone.

Goście opakowanie: Calkowicie zanurzyć opakowanie w przegotowanej wodzie na dziesięć minut. Zdjąć z ognia i pozostawić do ostygnięcia na dwie minuty lub do osiągnięcia komfortowej temperatury.

Uwaga: Nie używać w czajniku elektrycznym ani w kuchence mikrofalowej. Nie przekłuwać opakowania.

Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry

Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>

Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu

Numer rejestracyjny: 01-09-276783

Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP781013-05 „Heapsule” tepelný/chladicí polštářek

Opakovaně použitelný chladicí/teplný polštářek, naplněný gelovými barevnými kuličkami.

Studený zábal: Vložte zábal na jednu hodinu do mrazničky. Po vyjmutí z mrazničky nebudou kuličky zmrzlé.

Horké balení: Obal zcela ponořte na deset minut do převařené vody. Vyjměte z tepla a nechte dvě minuty chladnout nebo dokud nedosáhne příjemné teploty.

Upozornění: Nepoužívejte v rychlovarné konvici ani v mikrovlnné troubě. Obal nepropichujte.

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu

Registrační číslo: 01-09-276783

Vyrobeno v Číně

RO

AP781013-05 „Heapsule” compresă cald/rece

Compresă reutilizabilă cald/rece. Cu bilețe colorate din gel.

Pachet rece: Puneți pachetul în congelator timp de o oră. La scoaterea din congelator, mărelele nu vor fi înghețate.

Pachet fierbinte: Cufundați complet pachetul în apă fiartă timp de zece minute. Scoateți de pe foc și lăsați să se răcească timp de două minute sau până când ajunge la o temperatură confortabilă.

Atenție: Nu utilizați în ceainic electric sau în cuptorul cu microunde. Nu găuriți pachetul.

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria

Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>

Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu

Număr de înregistrare: 01-09-276783

Fabricat în China

NL

AP781013-05 „Heapsule” hot-cold pack

Herbruikbare hot-cold pack met gekleurde gelballen.

Koud kompres: Leg het pakje een uur in de vriezer. Als je het uit de vriezer haalt, zijn de bolletjes niet bevroren.

Heet pakje: Dompel het pakketje tien minuten volledig onder in gekookt water. Haal van het vuur en laat twee minuten afkoelen of tot het een aangename temperatuur heeft.

Let op: Niet gebruiken in waterkoker of magnetron. Prik niet in het pakje.

Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije

Website van de distributeur: <https://andapresent.com>

Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu

Registratienummer: 01-09-276783

Gemaakt in China

SK

AP781013-05 „Heapsule” hrejivý/chladivý vankúšik

Opakovane použiteľný hrejivý/chladivý vankúšik naplnený gélovými farebnými guľôčkami.

Studený zábal: Vložte zábal do mrazničky na jednu hodinu.

Po vybratí z mrazničky nebudú guľôčky zmrazené.

Horúce balenie: Obal úplne ponorte do prevarenej vody na desať minút. Vyberte z tepla a nechajte dve minúty chladnúť alebo kým nedosiahne príjemnú teplotu.

Pozor: Nepoužívajte v rýchlovarnej konvici ani v mikrovlnnej rúre. Obal neprepichujte.

Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu

Registračné číslo: 01-09-276783

Vyrobené v Číne



ANDA Web Product Information



5|996425|552932